

Принципы и порядок осуществления правоприменительных мер

4 октября 2017

Настоящий перевод подлинника документа предназначен только для удобства читателя. Несмотря на стремление ЕБРР обеспечить в разумной мере достоверность перевода, его точность не гарантируется и не удостоверяется. Полагаясь на содержание таких переводных текстов, читатель действует на свой страх и риск. ЕБРР, его служащие или агенты ни при каких обстоятельствах не несут ответственности перед читателем или иными лицами за какие-либо неточности, ошибки, упущения, пропуски, недостатки и/или изменения в содержании переводного текста независимо от вызвавших их причин, равно как и за весь вред, причиненный в результате этого. В случае возникновения расхождений или противоречий между текстом на английском языке и переводным текстом преимущественную силу имеет текст на английском языке.

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ I:	НАЗНАЧЕНИЕ ДОКУМЕНТА	5
РАЗДЕЛ II:	ОПРЕДЕЛЕНИЯ	5
РАЗДЕЛ III:	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	12
1.	Механизм применения	12
1.1	Настоящие Принципы и порядок применяются:	12
2.	Информирование о совершении запрещенных действий и проведение расследований ..	12
2.1	Информирование о совершении запрещенных действий	12
2.2	Проведение расследования в отношении запрещенных действий	12
3.	Передача Арбитру по правоприменительным мерам	13
3.1	Арбитр по правоприменительным мерам	13
3.2	Передача Арбитру проекта Уведомления о совершении запрещенных действий	13
3.3	Передача Арбитру проекта Уведомления о постановлении третьей стороны	13
3.4	Передача Арбитру Уведомления о принятии решения об отстранении	13
4.	Начало исполнительного производства	13
4.1	Действия после подготовки проекта Уведомления о совершении запрещенных действий	13
4.2	Действия после получения Уведомления о постановлении третьей стороны	14
4.3	Действия после получения Уведомления о принятии решения об отстранении	14
4.4	Содержание Уведомления о совершении запрещенных действий	15
4.5	Содержание Уведомления о постановлении третьей стороны	16
4.6	Содержание Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер; Отсутствие дальнейших действий	16
4.7	Неразглашение конфиденциальной информации	17
4.8	Процедуры после направления Уведомления о совершении запрещенных действий или Уведомления о постановлении третьей стороны	17
5.	Обжалование исполнительного производства	17
5.1	Ответ Респондента	17
5.2	Отзыв	18
5.3	Представление дополнительных материалов	18
5.4	Основания для вынесения решения, доказательства и требования к доказательной базе	18
5.5	Факторы, влияющие на решения о принятии правоприменительных мер	19
5.6	Решение Арбитра и определение полномочий	20
5.7	Рассылка решения Арбитра или Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер	21
5.8	Действия после вынесения решения Арбитром	21
6.	Комитет по правоприменительным мерам	22
6.1	Функции Комитета	22
6.2	Состав Комитета	22
6.3	Административные вопросы	22
7.	Апелляции	22
7.1	Начало процесса; Заявление об апелляции	22
7.2	Ответ на апелляцию	23
7.3	Отзыв на Ответ на апелляцию	24
7.4	Неразглашение конфиденциальной информации	24
7.5	Представление дополнительных материалов	24
7.6	Устные заявления	24
7.8	Решения Комитета	27
7.9	Рассылка и раскрытие информации	28

8.	Запрос на возобновление рассмотрения.....	28
9.	Приостановление отношений.....	29
9.1	Запрос на приостановление отношений.....	29
9.2	Вынесение решения о приостановлении отношений	29
9.3	Содержание Решения о приостановлении и информирование о нем; Неразглашение определенных доказательств.....	30
9.4	Возражение Субъекта/Респондента на решение о приостановлении отношений.....	31
10.	Правоприменительные меры и раскрытие информации	31
10.1	Цели	31
10.2	Правоприменительные меры	31
10.3	Раскрытие информации	32
11.	Взаимодействие с Аффилированными структурами	33
11.1	Правоприменительные меры в отношении Аффилированных структур.....	33
11.2	Предотвращение действий в обход правоприменительных мер после вынесения решения Арбитром или окончательного решения.....	34
11.3	Предотвращение действий в обход правоприменительных мероприятий при обжаловании	34
12.	Направление в государственные органы и раскрытие информации другим организациям и ведомствам	34
12.1	Направление в государственные органы.....	34
12.2	Раскрытие информации со-финансирующим организациям	35
12.3	Взаимный обмен информацией с другими международными организациями ..	35
13.	Урегулирование	35
13.1	Форма соглашения об урегулировании	35
13.2	Урегулирование посредством соглашения	36
13.3	Приостановление правоприменительного производства	36
13.4	Представление и рассмотрение соглашения об урегулировании.....	36
13.5	Следствие соглашений об урегулировании	37
13.6	Соблюдение условий соглашения об урегулировании	37
14.	Административные вопросы	37
14.1	Уведомления и адреса	37
14.2	Отправка и предполагаемое получение	38
14.3	Расчет сроков.....	39
14.4	Продление сроков	39
14.5	Отсутствие права на поиск информации	39
14.6	Использование терминов	39
14.7	Ссылки и заголовки	39
14.8	Язык.....	39
15.	Общие положения	40
15.1	Сохранение привилегий и иммунитетов Банка.....	40
15.2	Вопросы по интерпретации положений	40
15.3	Ограничение обмена информацией.....	40
РАЗДЕЛ IV:	ОТСТУПЛЕНИЯ, ИСКЛЮЧЕНИЯ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ ..	40
РАЗДЕЛ V:	ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА	40
РАЗДЕЛ VI:	ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ	41
РАЗДЕЛ VII:	СИСТЕМА ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ	41
РАЗДЕЛ VIII:	РАССМОТРЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ.....	41
РАЗДЕЛ IX:	СОПУТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ	41

ПРИНЦИПЫ И ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВОПРИМЕНИТЕЛЬНЫХ МЕР

РАЗДЕЛ I: НАЗНАЧЕНИЕ ДОКУМЕНТА

1. Настоящие принципы устанавливают политику Банка и порядок проведения расследований в случае подозрений в совершении запрещенных действий и осуществления правоприменительных мероприятий, раскрытию информации и взаимному правоприменению.
2. Настоящий документ принят в рамках обязательств ЕБРР в соответствии с Унифицированным рамочным документом по предотвращению случаев мошенничества и коррупции и борьбе с ними.

РАЗДЕЛ II: ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Термины, используемые в настоящем документе, имеют следующее значение:

- | | |
|---|---|
| (1) Затронутая сторона | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 4.6(i)(1). |
| (2) Аффилированная структура | Означает в отношении Респондента или Субъекта, любое из: <ol style="list-style-type: none">(i) дочерняя организация(ii) материнская компания(iii) любая организация, прямо или косвенно находящаяся под общим контролем с Респондентом или Субъектом. |
| | Для целей данного документа определение «контроль» подразумевает, но не ограничивается полномочиями, прямо или косвенно, управлять или осуществлять влияние на руководство деятельностью другой организации, либо за счет владения акциями с правом голоса, или по контракту, или иным образом. |
| (3) Предотвращение действий в обход принятых решений | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 11.2(ii). |
| (4) Апелляция | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.1(i). |
| (5) Апелляционное досье | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.7(i). |
| (6) Ответ на апелляцию | Означает ответные действия на апелляцию, направленную согласно положениям Раздела III, Статья 7.2(i). |
| (7) Отзыв на ответ на апелляцию | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.3(i). |
| (8) Апеллянт | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.1(iii). |
| (9) Ответчик по апелляции | Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.2(i). |

- (10) **Активы Банка** Означает любую собственность или актив, принадлежащий или управляемый Банком, включая название Банка, интеллектуальную собственность и зарегистрированные торговые марки.
- (11) **Контрагент Банка** Означает любое из следующих определений:
- (i) физическое или юридическое лицо, обратившееся за или получившее, прямо или косвенно, средства для реализации проекта, финансируемого Банком; или
 - (ii) любой поставщик, подрядчик или консультант по проекту Банка, отобранный в соответствии с порядком отбора, изложенным в Разделах 3 или 5 Принципов и правил закупок, или в соответствии с альтернативными процедурами закупок, применяемыми согласно Статье 2.4 Принципов и правил закупок, или в соответствии с Корпоративной политикой и процедурами закупок Банка; или
 - (iii) любой субпоставщик, субподрядчик или субконсультант поставщика, подрядчика или консультанта по проекту Банка, отобранный в соответствии с порядком отбора, предусмотренным в Разделах 3 или 5 Принципов и правил закупок Банка, или в соответствии с альтернативными процедурами закупок, применяемыми согласно Статье 2.4 Принципов и правил закупок, или в соответствии с Корпоративной политикой и процедурами закупок Банка.
- (12) **Проект Банка** Означает любую деятельность или проект, который Банк рассматривает для финансирования, или финансировал, или взял обязательство по финансированию, прямо или косвенно, полностью или частично, из Ресурсов Банка (включая закупку товаров, работ или услуг для Банка), а также любые действия, проводимые в соответствии с процедурами механизма рассмотрения жалоб (МРЖ) по проектам Банка.
- Для целей данного определения считается, что Банк рассматривает возможность финансирования проекта, если концепция проекта была одобрена или прошла аналогичный механизм согласования.
- (13) **Ресурсы Банка** Означает обычные основные ресурсы Банка, ресурсы специальных фондов и/или фондов сотрудничества или фондов доверительного управления, находящихся в ведении Банка.
- (14) **НУКК** Начальник управления комплаенс-контроля.

- (15) **Принуждение** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(a).
- (16) **Сговор** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(b).
- (17) **Коррупция** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(c).
- (18) **Решение об отстранении** Означает решение об отстранении от участия в Проектах Банка, вынесенное соответствующим полномочным органом Организации по взаимному осуществлению правоприменительных мер, которое:
- (i) полностью или частично основывается на выводе комиссии о совершении одного или нескольких запрещенных действий, как это определено в Разделе II (46) (a) - (d);
 - (ii) обнародовано такой организацией;
 - (iii) предусматривает первоначальный срок отстранения свыше одного (1) года;
 - (iv) вынесено Организацией по взаимному осуществлению правоприменительных мер после вступления в силу соглашения о взаимном осуществлении правоприменительных мер между Банком и такой организацией;
 - (v) вынесено не позднее десяти (10) лет со времени совершения самого последнего запрещенного действия, к которому относится такое решение; и
 - (vi) не было вынесено на основе решения, принятого национальным и другим международным органом.
- (19) **Действия по раскрытию информации** Означает любое из действий, которые Банк предпринял или может предпринять в соответствии с Разделом III, Статья 10.3.
- (20) **Правоприменительная мера** Означает любое из действий, которые Банк предпринял или может предпринять в соответствии с Разделом III, Статья 10.2.
- (21) **Арбитр по правоприменительным мерам** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 3.1.
- (22) **Решения Арбитра** Означает решения Арбитра по правоприменительным мерам, принимаемые в соответствии с положениями Раздела III, Статья 4.8(i), Раздела III, Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), в зависимости от обстоятельств.

- (23) **Комитет по правоприменительным мерам (Комитет)** Означает комитет по рассмотрению апелляций и вынесению окончательного решения, действующий либо в составе нескольких членов, или в полном составе, как более подробно описано в Разделе III, Статья 6.3.
- (24) **Исполнительное производство** Означает любое разбирательство, начатое в соответствии с настоящими Принципами и порядком или (если применимо) в соответствии с предшествующими документами.
- (25) **Внешний член** Означает члена Комитета, который не является сотрудником ЕБРР.
- (26) **Окончательное решение** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 7.8(vii).
- (27) **Мошенничество** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(d).
- (28) **Нецелевое использование Ресурсов Банка или Активов Банка** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(e).
- (29) **С большой долей вероятности** Означает, что при рассмотрении всех соответствующих доказательств и материалов, доказательства и материалы подтверждают выводы с большой вероятностью.
- (30) **Взаимное осуществление правоприменительных мер** Означает исполнение Банком Решения об отстранении, которое действует с даты выпуска Уведомления о взаимных правоприменительных мерах до окончания указанного в нем срока и на условиях, как это предусмотрено в Решении об отстранении.
- (31) **Организация по взаимному осуществлению правоприменительных мер** Означает международную организацию, заключившую соглашение с Банком, согласно которому такая организация и Банк договариваются о взаимном исполнении принятых друг другом решений об отстранении, при условии, что такая другая организация уведомила Банк о том, что она выполнила все требования по исполнению такого соглашения и позже не вышла из такого соглашения.
- (32) **Новое юридическое лицо** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 11.2(i).
- (33) **Уведомление** Означает либо Уведомление о совершении запрещенных действий, либо Уведомление о постановлении третьей стороны, в зависимости от того, что имеет место.
- (34) **Заявление об апелляции** Имеет значение, как это указано в Разделе III, Статья 7.1(i).
- (35) **Уведомление о решении об отстранении** Означает уведомление о принятии Решения об отстранении, направленное Организацией по взаимному осуществлению правоприменительных мер.

- (36) **Уведомление о взаимных правоприменительных мерах** Означает уведомление, направленное согласно Разделу III, Статья 4.3 физическому и/или юридическому лицу (лицам), в отношении которых вынесено решение об отстранении.
- (37) **Уведомление о совершении запрещенных действий** Означает уведомление, направленное одному или нескольким респондентам согласно положениям Раздела III, Статья 4.1(i), Раздела III, Статья 4.4 или Раздела III, Статья 7.8(iv).
- (38) **Уведомление о постановлении третьей стороны** Означает уведомление, направленное одному или нескольким Респондентам согласно положениям Раздела III, Статья 4.2(i), Раздела III, Статья 4.5 или Раздела III, Статья 7.8(iv).
- (39) **Возражения** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 9.4(i).
- (40) **Обструкционизм** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(f).
- (41) **Первичные правоприменительные меры** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 11.2(i).
- (42) **Основное юридическое лицо** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 11.2(i).
- (43) **Головная организация** Любая организация, которая прямо или косвенно контролирует Респондента или Субъекта.
- (44) **Головная организация Респондента** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 11.1(iii).
- (45) **Принципы и правила закупок** Принципы и правила закупок Банка.
- (46) **Запрещенные действия**
- a. принуждение, что означает прямое или косвенное ущемление прав или причинение вреда, или угрозу причинить ущерб или нанести вред любой стороне или имуществу стороны, чтобы неправомерно влиять на действия стороны;
 - b. сговор, что означает договоренность между двумя или более сторонами для достижения ненадлежащих целей, в том числе для влияния ненадлежащим образом на действия другой стороны;
 - c. коррупция, что означает предложение, предоставление, получение или вымогательство, прямо или косвенно, чего-либо, имеющего ценность, для оказания влияния на действия другой стороны ненадлежащим образом;
 - d. мошенничество, что означает любое действие, включая неправильное представление фактов или их искажение, которое сознательно вводит в

заблуждение или пытается ввести в заблуждение сторону для получения финансовой или иной выгоды или во избежание исполнения обязательств;

е. нецелевое использование Ресурсов Банка или Активов Банка, что означает использование не по назначению Ресурсов Банка или Активов Банка, совершенное либо преднамеренно, либо по грубой неосторожности

ф. обструкционизм, что означает одно из:

(1) уничтожение, фальсификацию, изменение или сокрытие доказательных материалов в проводимом Банком расследовании;

(2) ложные заявления дознавателям для препятствия проведению расследований по заявлениям о запрещенных действиях;

(3) невыполнение запросов по предоставлению информации, документов или отчетности в связи с расследованием Банка;

(4) угрозы, запугивание или устрашение любой стороны, чтобы она не раскрывала фактов, связанных с расследованием Банка, или не добивалась проведения расследования; или

(5) серьезное препятствование в реализации Банком контрактных прав на проведение аудита или инспекции или доступ к информации; и

г. Кража, что означает незаконное присвоение имущества, принадлежащего другой стороне.

Для целей пунктов d. и e. и выше может проводиться проверка на предмет грубой неосторожности, если применимо, в случае, когда заявителю безразлично: (i) что является конечным результатом или последствием действия или бездействия; (ii) являются ли передаваемая информация или заявления истинными или ложными, или (iii) каким образом используются Ресурсы Банка или Активы Банка. Обычная неаккуратность в предоставленной информации или действие, бездействие или ненадлежащее использование, совершенные по небрежности, не рассматриваются равнозначными запрещенным действиям.

(47) **Досье**

Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 5.4(i).

(48) **Отзыв**

Означает ответ на полученные НУКК заявления в соответствии с Разделом III, Статья 5.2.

- (49) **Респондент** Означает лицо или организацию, которая является получателем или предполагаемым получателем Уведомления о совершении запрещенных действий, либо Уведомления о постановлении третьей стороны, или Решения о приостановлении, в зависимости от обстоятельств.
- (50) **Ответ** Означает ответ, направленный Респондентом в отношении Уведомления о совершении запрещенных действий или Уведомления о постановлении третьей стороны в соответствии с Разделом III, Статья 5.1.
- (51) **Секретариат Комитета** Означает сотрудника (сотрудников) Банка, как указано в Разделе III, Статья 6.2(iii).
- (52) **Соглашение об урегулировании** Означает соглашение, заключенное сторонами в соответствии с Разделом III, Статья 13.1.
- (53) **Ресурсы Специальных фондов** Имеет значение, данное в статье 19 Соглашения об учреждении Европейского Банка Реконструкции и Развития.
- (54) **Субъект** Означает физическое или юридическое лицо, в отношении которого управлением НУКК проводится расследование.
- (55) **Дочерняя компания** Любая организация, прямо или косвенно контролируемая Респондентом или Субъектом.
- (56) **Запрос на приостановление отношений** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 9.1(i).
- (57) **Решение о приостановлении** Имеет значение, как указано в Разделе III, Статья 9.2(i).
- (58) **Воровство** Имеет значение, как указано в Разделе II (46)(g).
- (59) **Постановление третьей стороны** Означает окончательное решение судебного органа государства – члена Банка или постановление другой международной организации, вынесенное вследствие проведения правоприменительных действий, но которая не является Организацией по взаимному осуществлению правоприменительных мер, о том, что лицо или организация участвовали в запрещенных действиях или аналогичных актах в странах-членах Банка или международных организациях.
- (60) **Унифицированный рамочный документ по предотвращению случаев мошенничества и коррупции и борьбе с ними** Означает рамочный документ, согласованный руководителями Африканского банка развития, Азиатского банка развития, ЕБРР, Европейского инвестиционного банка, Межамериканского инвестиционного банка, Всемирного банка и Международного валютного фонда от 17 сентября 2006 года.

РАЗДЕЛ III: ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Механизм применения

1.1 Настоящие Принципы и порядок применяются:

- (i) в связи с совершением или имевшими место, либо предполагаемым совершением или имевшими место одним или несколькими запрещенными действиями в отношении Активов Банка или Проектов Банка.
- (ii) при реализации какого-либо действующего соглашения о взаимном исполнении решений об отстранении между Банком и Организацией по взаимному осуществлению правоприменительных мер, Банк либо уведомляет такую другую организацию о принятом Банком решении, либо исполняет решение об отстранении, принятое такой организацией.
- (iii) когда Банк рассматривает принятие мер в отношении физического или юридического лица, которое, как было установлено, участвовало в запрещенных или аналогичных действиях актах либо при вынесении окончательного судебного решения в стране-члене Банка, либо в результате действия правоприменительного механизма (или аналога) другой международной организации, кроме Организации по взаимному осуществлению правоприменительных мер.

2. Информирование о совершении запрещенных действий и проведение расследований

2.1 Информирование о совершении запрещенных действий

- (i) Сотрудники Банка, должностные лица Банка (как это определено в Кодексе корпоративной этики Банка) и эксперты, выполняющие задания Банка, должны незамедлительно передавать в управление НУКК любую информацию, касающуюся предполагаемых запрещенных действий в отношении Активов Банка или Проектов Банка. Сообщения могут быть отправлены в управление НУКК по электронному адресу: compliance@ebrd.com и/или сделаны анонимно.
- (ii) В качестве альтернативы персонал Банка (как этот термин определен в Кодексе корпоративной этики Банка) может по своему усмотрению сообщать о предполагаемых запрещенных действиях в отношении Активов Банка или Проектов Банка Руководителю внутреннего аудита Банка или Директору по персоналу. Руководитель внутреннего аудита или Директор по персоналу, соответственно, должен незамедлительно информировать НУКК с целью рассмотрения и принятия мер в соответствии с положениями настоящих Принципов и порядка.

2.2 Проведение расследования в отношении запрещенных действий

- (i) Для целей настоящих Принципов и порядка датой совершения запрещенных действий является дата совершения последнего нарушения или элемента, составляющего запрещенные действия.
- (ii) Если в ходе своего расследования НУКК установит, что последний случай предполагаемых запрещенных действий имел место более чем за десять (10) лет до направления информации о предполагаемых запрещенных действиях НУКК, в отношении таких заявлений исполнительное производство возбуждаться не будет.

- (iii) При расследовании предполагаемых запрещенных действий или информации, касающейся постановления третьей стороны, НУКК может направить Субъекту письмо с изложением ситуации. В таком письме будут указаны причины, вызвавшие подозрения НУКК, а также предложено Субъекту предоставить обоснования, почему исполнительное производство не должно быть возбуждено.

3. Передача Арбитру по правоприменительным мерам

3.1 Арбитр по правоприменительным мерам

Арбитр по правоприменительным мерам является стороной принятия решений первого уровня, отвечающим за принятие решения относительно возбуждения исполнительного производства («Арбитр по правоприменительным мерам», далее «Арбитр»). Круг полномочий и обязанностей Арбитра устанавливается Президентом Банка.

3.2 Передача Арбитру проекта Уведомления о совершении запрещенных действий

Если в результате своего расследования НУКК определит, что имеются достаточные доказательства, подтверждающие вывод о том, что, скорее всего, предполагаемые запрещенные действия были совершены, НУКК должен подготовить проект Уведомления для рассмотрения Арбитром.

3.3 Передача Арбитру проекта Уведомления о постановлении третьей стороны

Если в результате своего расследования НУКК определит, что сведения, предоставленные третьей стороной, актуальны, представляют важность для Банка и дают основания для проведения правоприменительных мероприятий, НУКК подготовит проект Уведомления для рассмотрения Арбитром.

3.4 Передача Арбитру Уведомления о принятии решения об отстранении

После получения НУКК Уведомления о принятии решения об отстранении, НУКК незамедлительно направит данное Уведомление о принятии решения об отстранении Арбитру.

4. Начало исполнительного производства

4.1 Действия после подготовки проекта Уведомления о совершении запрещенных действий

После получения от НУКК проекта Уведомления о совершении запрещенных действий согласно положениям Раздела III, Статья 3.2, Арбитр может:

- (i) Принять решение *prima facie*, что имеются достаточные доказательства для подтверждения факта совершения Субъектом, с большой долей вероятности, инкриминируемых запрещенных действий. В таком случае Арбитр согласовывает направление Уведомления о совершении запрещенных действий в соответствии с Разделом III, Статья 4.4.

- (ii) Просить НУКК дополнить проект Уведомления о совершении запрещенных действий с тем, чтобы:

- (1) была предоставлена дополнительная информация и/или даны разъяснения по определенным вопросам; и/или

- (2) рассмотреть совершение запрещенных действий, которые отличаются от указанных в проекте Уведомления о совершении запрещенных действий.

После того, как НУКК дополнит проект Уведомления о совершении запрещенных действий, предоставив дополнительную информацию и/или разъяснения по определенным вопросам, и/или рассмотрев совершение других запрещенных действий, в зависимости от ситуации, Арбитр может предпринять одно из действий, предусмотренных в Разделе III, Статьи 4.1(i) или 4.1(iii), соответственно.

- (iii) Принять решение *prima facie*, что для подтверждения факта совершения Субъектом инкриминируемых запрещенных действий доказательств недостаточно, либо прийти к заключению, что он не обладает достаточными полномочиями для решения данного вопроса. В таком случае НУКК может:
 - (1) в случае согласия Арбитра представить пересмотренное Уведомление о совершении запрещенных действий, или
 - (2) обжаловать такое решение согласно положениям Раздела III, Статья 7.1.

4.2 Действия после получения Уведомления о постановлении третьей стороны

После получения проекта Уведомления о постановлении третьей стороны Арбитр в соответствии с положениями Раздела III, Статья 3.3, может:

- (i) Принять решение *prima facie*, что сведения, предоставленные третьей стороной, актуальны, представляют важность для Банка и служат основанием для осуществления правоприменительных действий. В этом случае Арбитр направляет Субъекту Уведомление о постановлении третьей стороны в соответствии с положениями Раздела III, Статья 4.5.
- (ii) Просить НУКК дополнить проект Уведомления о постановлении третьей стороны с тем, чтобы была предоставлена дополнительная информация и/или даны разъяснения по определенным вопросам. После того, как НУКК дополнит проект Уведомления о постановлении третьей стороны дополнительной информацией или разъяснениями по определенным вопросам, Арбитр может предпринять одно из действий, предусмотренных в Разделе III, Статьи 4.2(i) или 4.2(iii), соответственно.
- (iii) Принять решение, что постановление третьей стороны не является основанием для правоприменительных действий. В таком случае НУКК может:
 - (1) в случае согласия Арбитра представить пересмотренное Уведомление о постановлении третьей стороны, или
 - (2) обжаловать такое решение согласно положениям Раздела III, Статья 7.1.

4.3 Действия после получения Уведомления о принятии решения об отстранении

После получения от НУКК Уведомления о принятии решения об отстранении согласно положениям Раздела III, Статья 3.4, Арбитр должен выдать Уведомление о взаимном осуществлении правоприменительных мер согласно положениям Раздела III, Статья 4.6(i), если:

- (i) решение, указанное в Уведомлении об отстранении соответствует условиям, предусмотренным в Разделе II (18); и

- (ii) взаимное осуществление правоприменительных мер в отношении решения об отстранении не противоречит юридическим требованиям или иным организационно-правовым положениям Банка.

4.4 Содержание Уведомления о совершении запрещенных действий

- (i) В Уведомлении о совершении запрещенных действий согласно положениям Раздела III, Статья 4.1:
 - (1) указывается Респондент;
 - (2) излагаются подозрения в совершении одного или более запрещенных действий, и приводится краткое изложение фактов, имеющих отношение к предполагаемому запрещенному действию;
 - (3) согласно положениям Раздела III, Статья 4.7, к нему прилагаются имеющиеся доказательства, относящиеся к принятию решения *prima facie*, на предмет их достаточности для подтверждения факта совершения, с большой долей вероятности, предполагаемых запрещенных действий, если Респондент еще не располагает такими доказательствами;
 - (4) к нему прилагаются все доказательства, оправдывающие или смягчающие вину Респондента, если Респондент еще не располагает такими доказательствами;
 - (5) указываются правоприменительные действия, предлагаемые НУКК;
 - (6) указываются возможные правоприменительные меры, согласно Разделу III, Статья 10.2, которые могут быть приняты по решению Арбитра (не ограничиваясь теми, которые предложены НУКК);
 - (7) Респонденту сообщается о том, что если он намерен опротестовать утверждения, изложенные в Уведомлении о совершении запрещенных действий, Респондент может сделать это в течение срока, указанного в Уведомлении; установленный срок должен составлять менее не тридцати (30) дней;
 - (8) указывается, что если Респондент не отвечает на Уведомление о совершении запрещенных действий в течение предусмотренного срока, Арбитр примет решение на основании фактов и доказательств, представленных НУКК;
 - (9) к нему прикладывается копия настоящих Принципов и порядка (или, согласно Разделу V, копия Принципов и порядка, действующих на дату направления Уведомления); и
 - (10) если применимо, Респонденту сообщается, что в отношении него принято решение о приостановлении отношений, и о том, каким образом Респондент может оспорить такое решение согласно Разделу III, Статья 9.4.
- (ii) Любые изменения, вносимые в Уведомление Арбитром, требуют предварительного письменного согласования НУКК до его направления.

4.5 Содержание Уведомления о постановлении третьей стороны

- (i) В Уведомлении о постановлении третьей стороны согласно положениям Раздела III, Статья 4.2:
- (1) указывается Респондент;
 - (2) к нему прикладывается копия постановления третьей стороны;
 - (3) указываются правоприменительные действия, предлагаемые НУКК;
 - (4) указываются возможные правоприменительные меры согласно Разделу III, Статья 10.2, которые могут быть приняты по решению Арбитра (не ограничиваясь теми, которые предложены НУКК);
 - (5) Респонденту сообщается, что если он намерен опротестовать утверждения, изложенные в Уведомлении о постановлении третьей стороны, Респондент может сделать это в течение срока, указанного в Уведомлении; установленный срок должен составлять не менее тридцати (30) дней;
 - (6) указывается, что если Респондент не отвечает на Уведомление в течение предусмотренного срока, Арбитр будет принимать решение на основании фактов, изложенных в приложении к Уведомлению о постановлении третьей стороны;
 - (7) к нему прикладывается копия настоящих Принципов и порядка (или, согласно Разделу V, копия Принципов и порядка, действующих на дату выпуска Уведомления о постановлении третьей стороны); и
 - (8) если применимо, Респонденту сообщается, что в отношении него принято решение о приостановлении отношений, и о том, каким образом Респондент может оспорить такое решение согласно положениям Раздела III, Статья 9.4.
- (ii) Любые изменения, вносимые в Уведомление о постановлении третьей стороны Арбитром, требуют предварительного письменного согласования НУКК до его направления.

4.6 Содержание Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер: Отсутствие дальнейших действий

- (i) В Уведомлении о взаимном осуществлении правоприменительных мер:
- (1) указываются лица или организации, на которые распространяется решение об отстранении (“Затронутая сторона”);
 - (2) дается краткое описание процесса взаимного осуществления правоприменительных мер, которого придерживается Банк;
 - (3) указывается, что Банк отстранит Затронутую сторону на тот же срок и на тех же условиях, как это предусмотрено в решении об отстранении; и
 - (4) указывается любая иная информация, которую Арбитр сочтет существенно значимой.

- (ii) Уведомление о взаимном осуществлении правоприменительных мер не предполагает дальнейших действий, кроме тех, которые предусмотрены в Разделе III, Статья 5.7(iii) и Разделе III, Статья 10.3(iii).

4.7 Неразглашение конфиденциальной информации

Вне зависимости от иных положений настоящих Принципов и процедур, Арбитр вправе по своему усмотрению и/или по запросу НУКК до направления Уведомления о совершении запрещенных действий или Уведомления о постановлении третьей стороны согласовать неразглашение Респонденту отдельных фактов и доказательств, переданных Арбитру, на основании того, что такие данные могут поставить под угрозу жизнь, безопасность или благополучие человека или представлять собой нарушение какого-либо письменного обязательства или политики Банка. В случае отказа Арбитра в удовлетворении запроса НУКК, НУКК может отозвать такие доказательства или Уведомление в целом.

4.8 Процедуры после направления Уведомления о совершении запрещенных действий или Уведомления о постановлении третьей стороны

- (i) Если после получения или предполагаемого получения Уведомления о совершении запрещенных действий или Уведомления о постановлении третьей стороны, Респондент в течение предусмотренного в них срока не направляет ответ, оспаривающий Уведомление, Арбитр выносит Решение в отношении Респондента. В решении содержится краткое изложение соответствующих фактов, определение в отношении виновности Респондента и любой Аффилированной структуры, предусматриваемые меры в отношении Респондента и Аффилированных структур и их обоснование, также указывается, каким образом Респондент или НУКК могут подать апелляцию на такое решение Арбитра в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1. Информация о предусматриваемых правоприменительных мерах подлежит обнародованию согласно положениям Раздела III, Статьи 10.3(i)(1) или 10.3(ii) соответственно.
- (ii) Если в течение срока, предусмотренного в Уведомлении о совершении запрещенных действий или Уведомлении о постановлении третьей стороны, соответственно, Респондент в письменном виде информирует о своем намерении опротестовать Уведомление, вопрос будет рассматриваться согласно процедурам, предусмотренным в Разделе III, Статья 5.

5. **Обжалование исполнительного производства**

5.1 Ответ Респондента

- (i) Ответ Респондента должен быть направлен в течение срока, предусмотренного в Уведомлении о совершении запрещенных действий или в Уведомлении о постановлении третьей стороны, соответственно.
- (ii) В ответе на Уведомление о совершении запрещенных действий могут указываться аргументы и/или письменные доказательства в ответ на материалы, содержащиеся в Уведомлении, и/или быть включены аргументы и доказательства, свидетельствующие о наличии смягчающих обстоятельств, таких как осуществление соответствующих программ по выявлению или предотвращению запрещенных действий, или иные факты, относящиеся к предполагаемым правоприменительным мерам.
- (iii) В ответе на Уведомление о постановлении третьей стороны Респонденту не разрешается оспаривать какие-либо элементы постановления третьей стороны;

ответ должен быть ограничен изложением смягчающих обстоятельств и/или аргументов, относящихся к предполагаемым правоприменительным мерам, а также аргументов, обосновывающих, в какой степени Постановление третьей стороны имеет отношение к Банку.

- (iv) Ответ должен быть подписан всеми Респондентами и содержать заявление о том, что вся содержащаяся в нем информация является достоверной.
- (v) Любые возражения в отношении полномочий Арбитра по вынесению определений и принятию решений и соответствующие аргументы в подтверждение такового должны быть изложены в ответе, или в противном случае будут считаться отклоненными.
- (vi) Ответ считается представленным по факту его получения Арбитром, который незамедлительно направляет его копию НУКК.

5.2 Отзыв

В течение двадцати (20) дней после получения ответа Респондента НУКК должен представить Арбитру отзыв с изложением аргументов и доказательств в ответ на аргументы и доказательства, приведенные в ответе Респондента. Арбитр незамедлительно направляет копию отзыва Респонденту.

5.3 Представление дополнительных материалов

- (i) В случае если после направления ответа или отзыва в распоряжение НУКК или Респондента поступают дополнительные факты по существу вопроса, Арбитр может по запросу НУКК или Респондента разрешить представление таких дополнительных материалов. Если представление таких дополнительных материалов согласовано, Арбитр может, по своему усмотрению, уполномочить Респондента или НУКК, в зависимости от обстоятельств, представить в установленные им сроки аргументы и/или доказательства в ответ на дополнительно полученную информацию. Респондент или НУКК могут обжаловать такое решение о согласовании/несогласовании в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1. Однако такая апелляция может быть подана только после вынесения решения Арбитром.
- (ii) Если в ходе исполнительного производства, но до вынесения решения Арбитром, НУКК определит, что организация, которая стремится стать Контрагентом Банка, является правопреемником или правоприобретателем Респондента (в том числе путем приобретения или слияния с Респондентом), НУКК может обратиться к Арбитру с запросом о включении такой новой организации в исполнительный процесс как Респондента. Респондент или НУКК могут обжаловать решение Арбитра относительно согласования/несогласования такого запроса в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1. Однако при условии, что такое объединение согласовано, апелляция может быть подана только после вынесения решения Арбитром.

5.4 Основания для вынесения решения, доказательства и требования к доказательной базе

- (i) При рассмотрении вопроса, согласно положениям Раздела III, Статья 4.8(i) или Раздела III, Статья 5, Арбитр должен руководствоваться исключительно следующими материалами:

- (1) Уведомление о совершении запрещенных действий или Уведомление о постановлении третьей стороны, соответственно, включая приложения и документальные доказательства;
- (2) Ответ (если таковой имеется);
- (3) Отзыв (если имеется);
- (4) дополнительные доказательства и свидетельства, санкционированные Арбитром в соответствии с положениями Раздела III, Статья 5.3(i), если таковые имеются;
- (5) любые иные доказательства, запрашиваемые Арбитром в соответствии с пунктом (iv) ниже; и
- (6) такие иные дополнительные доказательства и свидетельства, если имеются для рассмотрения Арбитром с учетом положений Раздела III, Статья 7.8 (v).

((1) to (6) в совокупности, “Досье”).

- (ii) Информация, содержащаяся в Досье, является конфиденциальной и не подлежит разглашению третьим лицам за исключением случаев направления в национальные и международные органы в соответствии с Разделом III, Статья 12.
- (iii) Формальные правила оценки доказательств не применяются. Арбитр, по своему усмотрению, определяет приемлемость, значимость, существенность, важность и достаточность всех представленных доказательств. Во избежание сомнений Арбитр может принять к сведению общеизвестные неоспоримые факты; предоставление таких фактов сторонами для внесения в Досье не требуется.
- (iv) Арбитр может запросить разъяснения доказательств и материалов, представленных НУКК или Респондентом в любое время до вынесения решения или определения согласно положениям Раздела III, Статья 5.6.
- (v) В отношении Уведомления о совершении запрещенных действий Арбитр определяет, подтверждают ли представленные доказательства вывод о том, что Респондент, скорее всего, участвовал в совершении предполагаемых запрещенных действий.
- (vi) В отношении Уведомления о постановлении третьей стороны Арбитр определяет, будет ли Респондент неправомочным являться контрагентом Банка.
- (vii) Любые возражения Респондента относительно полномочий Арбитра принимать решения по конкретным вопросам рассматриваются Арбитром.

5.5 Факторы, влияющие на решения о принятии правоприменительных мер

Решение Арбитра о принятии правоприменительных мер в отношении Респондента выносится с учетом следующих факторов:

- (i) очевидности и тяжести действий Респондента;
- (ii) степени вовлеченности Респондента в совершение запрещенных действий (в том числе являлись его действия активными или пассивными);

- (iii) размера любых убытков, причиненных Респондентом и/или ущербом, нанесенного Респондентом ЕБРР;
- (iv) предыдущей деятельности Респондента, связанной с совершением запрещенных действий;
- (v) попыток Респондента стать контрагентом Банка до окончательного завершения правоприменительной процедуры, несмотря на решение о прекращении отношений в соответствии с настоящими Принципами и порядком;
- (vi) любых смягчающих обстоятельств, в том числе степени сотрудничества Респондента в проведении расследования, а также принесло ли такое сотрудничество существенную пользу ЕБРР;
- (vii) срока приостановления отношений, уже установленного в отношении данного Респондента, если такое применимо;
- (viii) реализации Респондентом программ по предотвращению и/или выявлению мошенничества и коррупции и/или проведению иных корректирующих мероприятий в соответствующий временной период; и
- (ix) любых других факторов, которые Арбитр полагает существенными.

5.6 Решение Арбитра и определение полномочий

- (i) По результатам рассмотрения Досье в отношении Уведомления о совершении запрещенных действий Арбитр выносит решение, в котором содержится следующая информация: изложение относящихся к делу фактов; определение причастности Респондента и какой-либо Аффилированной структуры; правоприменительные меры, которые могут быть приняты в отношении Респондента и Аффилированной структуры и основания для этого; каким образом Респондент или НУКК могут подать апелляцию на такое решение Арбитра в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1. Согласно положениям Раздела III, Статьи 10.3(i)(1) или 10.3(ii) (соответственно) информация о принятых правоприменительных мерах должна быть предана гласности.
- (ii) По результатам рассмотрения Досье в отношении Уведомления о постановлении третьей стороны Арбитр выносит решение, в котором содержится следующая информация: изложение фактов; определение того, будет ли Респондент являться неправомочным в качестве контрагента Банка; правоприменительные меры, которые могут быть приняты в отношении Респондента и основания для этого; каким образом Респондент или НУКК могут подать апелляцию на такое решение в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1. Согласно положениям Раздела III, Статьи 10.3(i)(1) или 10.3(ii) (соответственно) информация о принятых правоприменительных мерах подлежит раскрытию.
- (iii) В отношении возражения Респондента, как это указано в Разделе III, Статья 5.1(v), если Арбитр считает, что он обладает необходимыми полномочиями, он приступает к вынесению решения в соответствии с Разделом III, Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), соответственно. Респондент может подать апелляцию на такое решение Арбитра одновременно с апелляцией по существу вопроса согласно положениям Раздела III, Статья 7.1.
- (iv) В отношении возражения Респондента, как это указано в Разделе III, Статья 5.1(v), если Арбитр считает, что его полномочий недостаточно, он должен уведомить об

этом Респондента и НУКК в письменной форме. НУКК может подать апелляцию на такое решение Арбитра в соответствии с положениями Раздела III, Статья 7.1.

- (v) Арбитр должен приложить все усилия для вынесения своего решения или определения, соответственно, в течение девяноста (90) дней с даты получения последнего документа Досье.

5.7 Рассылка решения Арбитра или Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер

- (i) Арбитр направляет решение, вынесенное в соответствии с Разделом III, Статья 4.8(i), Разделом III, Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), в зависимости от обстоятельств, Респонденту и любым Аффилированным структурам, которых это решение касается, и НУКК.
- (ii) Если в решении Арбитра, вынесенного в соответствии с Разделом III, Статья 4.8(i), Разделом III, Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), содержится перечень правоприменительных мер, согласно Разделу III, Статьи 10.2(iv) или 10.2(vi), Арбитр должен направить такое решение на рассмотрение Совета директоров ЕБРР.
- (iii) После того, как Арбитр направит Уведомление о взаимном осуществлении правоприменительных мер Затронутой стороне, он направляет данное Уведомление Совету директоров ЕБРР и НУКК с тем, чтобы управление НУКК могло приступить к соответствующим действиям по раскрытию информации, как это предусмотрено в Разделе III, Статья 10.3(iii).

5.8 Действия после вынесения решения Арбитром

- (i) Если в решении Арбитра предусматриваются правоприменительные меры, согласно Разделу III, Статьи 10.2(iv) или 10.2(vi), то в период между датой принятия решения и последним сроком подачи апелляции, согласно Разделу III, Статья 7.1(i), Респондент и любая Аффилированная структура, указанная в решении, автоматически лишаются правомочности стать контрагентами Банка.
- (ii) Если в течение предусмотренного срока, согласно Разделу III, Статья 7.1(i) (или если было согласовано продление срока, как указано в Разделе III, Статья 14.4), ни Респондент, ни НУКК не подали апелляцию, Арбитр вводит в действие правоприменительные меры, изложенные в решении. Информация о введенных мерах подлежит раскрытию, согласно Разделу III, Статья 10.3(i)(1).
- (iii) Если в течение предусмотренного срока, согласно Разделу III, Статья 7.1(i) (или, если было согласовано продление срока, как указано в Разделе III, Статья 14.4), Респондент или НУКК подали апелляцию, рассмотрение вопроса будет продолжено согласно процедурам, предусмотренным в Разделе III, Статья 7; при этом Респондент и любая Аффилированная структура, указанная в решении, автоматически лишаются правомочности стать контрагентом Банка, вплоть до даты принятия окончательного решения.
- (iv) Принятое решение о приостановке отношений согласно Разделу III, Статьи 5.8(i) или 5.8(iii) обжалованию не подлежит.

6. Комитет по правоприменительным мерам

6.1 Функции Комитета

Комитет по правоприменительным мерам (далее Комитет) получает и рассматривает апелляции на решения Арбитра и/или определения, разрешения или отказы, вынесенные Арбитром в соответствии с Разделом III, Статья 4.1(iii) или 4.2(iii), Разделом III, Статьи 5.3(i) или 5.3(ii), Разделом III, Статьи 5.6(iii) или 5.6(iv).

6.2 Состав Комитета

- (i) Комитет состоит из пяти (5) членов. Из них Президент Банка номинирует трех Внешних членов для утверждения Советом директоров ЕБРР. Президент также назначает двух (2) членов из числа старших должностных сотрудников Банка.
- (ii) Одного члена из числа Внешних членов Комитета Президент назначает председателем Комитета.
- (iii) Президент назначает одного или нескольких сотрудников Банка для обеспечения работы Секретариата Комитета. Секретариат Комитета отчитывается непосредственно перед председателем Комитета по всем вопросам, связанным с деятельностью Комитета.

6.3 Административные вопросы

- (i) Заседания Комитета созываются председателем с той периодичностью, которая необходима для работы Комитета.
- (ii) Решения по вопросам, рассматриваемым Комитетом, принимаются:
 - (1) в составе председателя Комитета и двух других членов, назначенных председателем, один из которых является Внешним членом; или
 - (2) в исключительных случаях всеми членами Комитета, если по мнению Председателя сложность вопросов, затронутых в апелляции, того требует.
- (iii) Участие трех членов (Раздел III, Статья 6.3(ii)(1)) или всех пяти членов Комитета (Раздел III, Статья 6.3(ii)(2)) требуется для обеспечения кворума.
- (iv) Решения по всем вопросам принимаются большинством голосов Комитета.
- (v) Любой вопрос, касающийся компетентности Комитета принимать решение по конкретному вопросу, рассматривается самим Комитетом. Решение, принятое Комитетом, обжалованию не подлежит.
- (vi) Круг полномочий и обязанностей Комитета устанавливается Президентом.

7. Апелляции

7.1 Начало процесса; Заявление об апелляции

- (i) Решения Арбитра, а также разрешения, запреты, определения, вынесенные Арбитром согласно положениям Раздела III, Статья 4.1(iii), Раздела III, Статья

4.2(iii), Раздела III, Статьи 5.3(i) или 5.3(ii), Раздела III, Статьи 5.6(iii) или 5.6(iv) могут быть обжалованы Респондентом или НУКК, в зависимости от обстоятельств. Во всех случаях апелляция в Комитет (“**Апелляция**”) подается путем направления заявления об апелляции (“**Заявление об апелляции**”) с копией Арбитру в течение шестидесяти (60) дней после даты предполагаемого получения (как указано в Разделе III, Статья 14.2):

- (1) решения Арбитра; или
 - (2) разрешений, запретов, определений, вынесенных Арбитром согласно положениям Раздела III, Статья 4.1(iii), Раздела III, Статья 4.2(iii). Раздела III, Статьи 5.3(i) или 5.3(ii), Раздела III, Статьи 5.6(iii) или 5.6(iv).
- (ii) В случае если Респондент обращается с апелляцией на решение Арбитра, вынесенное согласно Разделу III, Статья 4.8(i), Комитет, по своему усмотрению, может принять Апелляцию к рассмотрению только в случае, если Респондент представил убедительное доказательство о наличии исключительных обстоятельств, которые помешали ему направить ответ в предусмотренный срок.
- (iii) Респондент или НУКК, в зависимости от обстоятельств (иначе “**Апеллянт**”), должны включить в Заявление об апелляции следующую информацию:
- (1) аргументы в пользу того, почему решение, разрешение, отказ или определение, вынесенные Арбитром, должны быть отменены;
 - (2) все необходимые доказательства;
 - (3) копии решений, разрешений, запретов или определений, вынесенных Арбитром, в отношении которых подается апелляция;
 - (4) в случае если Респондент запрашивает разрешение на обжалование решения Арбитра, вынесенного согласно Разделу III, Статья 4.8(i), доказательства о наличии исключительных обстоятельств, которые помешали ему направить ответ на Уведомление о совершении запрещенных действий или постановлении третей стороны в предусмотренный срок; и
 - (5) если применимо, указание о намерении Респондента сделать устные заявления Комитету.
- (iv) После получения Заявление об апелляции, за исключением случаев, когда Апелляция подается на определение, вынесенное Арбитром согласно Разделу III, Статья 4.1(iii) или Разделу III, Статья 4.2(iii), Комитет в течение пяти (5) дней после получения Заявления об апелляции направляет его копию (1) Арбитру и НУКК, если Апеллянт является Респондент, или (2) Арбитру и Респонденту, если Апеллянт является НУКК; также дает инструкции для подачи ответа на Заявление об апелляции согласно Разделу III, Статья 7.2.
- (v) После получения Заявления об апелляции согласно Разделу III, Статья 7.1(i), Арбитр незамедлительно направляет в Комитет Досье.

7.2 Ответ на апелляцию

- (i) Ответ на апелляцию это ответный документ на Заявление об апелляции, поданное НУКК или Респондентом, в зависимости от обстоятельств (сторона, подающая ответ на апелляцию, является “**Ответчиком по апелляции**”).

- (ii) Ответа на апелляцию не предусматривается в случае обжалования НУКК определения, вынесенного Арбитром, как указано в Разделе III, Статья 4.1(iii) или Разделе III, Статья 4.2(iii).
- (iii) Любой ответ на апелляцию должен быть представлен Ответчиком по апелляции Комитету в течение двадцати (20) дней после получения Ответчиком по апелляции Заявления об апелляции (как указано в Разделе III, Статья 14.2). Любой Ответ на апелляцию должен ограничиваться аргументами и доказательствами, касающимися аргументов и доказательств, изложенных в Заявлении об апелляции.
- (iv) В течение пяти (5) дней после получения Ответа на апелляцию Комитет должен направить копию ответа Апеллянту и информировать его о порядке направления отзыва и дополнительных данных, как указано в Разделе III, Статья 7.3(i).

7.3 Отзыв на Ответ на апелляцию

- (i) Апеллянт может представить Комитету дополнительные аргументы, как отзыв на Ответ на апелляцию (“**Отзыв на ответ на апелляцию**”), в течение двадцати (20) дней после получения Апеллянтом ответа (как указано в Разделе III, Статья 14.2). Дополнительные факты должны относиться только к тем аргументам и доказательствам, которые были изложены в соответствующем ответе на апелляцию.
- (ii) В течение пяти (5) дней после получения отзыва Комитет должен направить копию отзыва Ответчику по апелляции.

7.4 Неразглашение конфиденциальной информации

Вне зависимости от иных положений настоящих Принципов и правил, Комитет вправе по своему усмотрению и/или по запросу НУКК согласовать неразглашение Респонденту отдельных фактов и доказательств, переданных Комитету, на основании того, что такие данные могут поставить под угрозу жизнь, безопасность или благополучие человека или представлять собой нарушение какого-либо письменного обязательства или политики Банка. В случае если Комитет отказывает в удовлетворении запроса НУКК, НУКК может отозвать такие доказательства или соответствующую Заявку на апелляцию в целом.

7.5 Представление дополнительных материалов

В любое время в ходе апелляционного процесса и в случае если в распоряжение НУКК или Респондента поступают дополнительные доказательства, которые не были представлены ранее, Комитет может по своему усмотрению разрешить представление таких дополнительных доказательств. Если представление таких дополнительных доказательств согласовано, Комитет может, по своему усмотрению, поручить Респонденту, либо НУКК, в зависимости от обстоятельств, представить в установленные им сроки аргументы и/или доказательства в ответ на дополнительную информацию другой стороны.

7.6 Устные заявления

- (i) Если Респондент желает выступить с устными заявлениями Комитету, Респондент должен изложить соответствующую просьбу следующим образом:
 - (1) если Респондент является Апеллянтом, то в своем заявлении об апелляции; или
 - (2) если НУКК является Апеллянтом, то в своем ответе на апелляцию.

- (ii) Не допускаются устные заявления в отношении обжалования решения Арбитра, вынесенного в соответствии с Разделом III, Статьи 5.3(i) или 5.3(ii), Разделом III, Статьи 5.6(iii) или 5.6(iv).
- (iii) Комитет по своему желанию может запросить устные объяснения обеих сторон.
- (iv) В случае проведения слушаний Комитет должен уведомить Респондента и НУКК о дате и месте не менее чем за тридцать (30) дней до даты проведения.
- (v) На слушании:
 - (1) Респондент может выступать самостоятельно, или быть представленным адвокатом, или любым другим лицом, уполномоченным Респондентом и за его счет.
 - (2) НУКК должен присутствовать и/или быть представленным адвокатом или любым другим лицом, уполномоченным НУКК.
- (vi) На слушании не должно быть никаких свидетельских показаний.
- (vii) Устные заявления должны быть неформальными и ограничиваться аргументами и доказательствами, содержащимися в представленных документах, включенных в Апелляционное досье (как указано в Разделе III, Статья 7.7). Никакие новые доказательства и доводы не могут быть представлены на слушаниях, если это не согласовано Комитетом.

7.7 Основания для вынесения решения, доказательства, конфиденциальность и требования к доказательной базе

- (i) Изучение вопроса Комитетом ограничивается рассмотрением следующих материалов:
 - (1) протокола;
 - (2) решения, разрешения, отказа или определения, вынесенных Арбитром;
 - (3) Заявления об апелляции;
 - (4) Ответа на Заявление об апелляции (если имеется);
 - (5) Отзыва на ответ на апелляцию (если имеется);
 - (6) любых дополнительных материалов, подача которых санкционирована Комитетом согласно разделу III, Статья 7.5;
 - (7) устных заявлений; и
 - (8) любых других доказательств, непосредственно запрошенные Комитетом согласно пункту (iii) ниже.

((1) - (8) в совокупности, “Апелляционное досье”).
- (ii) Формальные правила оценки доказательств не применяются. Комитет, по своему усмотрению, определяет приемлемость, значимость, существенность, важность и достаточность всех представленных доказательств. Во избежание сомнений

Комитет может принять к сведению без доказательств общеизвестные неоспоримые факты; внесение таких фактов в Апелляционное досье не требуется.

- (iii) Комитет в любое время может запросить разъяснения материалов из Апелляционного досье до принятия окончательного решения.
- (iv) В решении Комитета должны учитываться факторы, изложенные в Разделе III, Статья 5.5.
- (v) Обсуждения внутри Комитета носят конфиденциальный характер, и никакие документы, относящиеся к этому, не подлежат разглашению.
- (vi) В отношении обжалования:
 - (1) решения Арбитра, указанного в Разделе III, Статья 4.8(i), когда Апеллянт является Респондент, и когда решение Арбитра основано на Уведомлении о совершении запрещенных действий; или
 - (2) решения Арбитра, указанного в Разделе III, Статья 5.6(i), когда либо Респондент, либо НУКК являются Апеллянт,

Комитет должен определить, подтверждают ли данные, содержащиеся в Апелляционном досье выводы о том, что Апеллянт, с большой долей вероятности о, участвовал в совершении запрещенных действий.

- (vii) В отношении обжалования решения Арбитра, указанного в Разделе III, Статья 4.8(i), когда Апеллянт является НУКК, Комитет должен определить, соизмеримы ли правоприменительные меры, предписанные Арбитром, совершенным запрещенным действиям, являющимся предметом разбирательства.
- (viii) В отношении обжалования:
 - (1) решения Арбитра, указанного в Разделе III, Статья 4.8(i), когда Апеллянт является Респондент, и когда решение Арбитра основано на Уведомлении о постановлении третьей стороны; или
 - (2) решения Арбитра, указанного в Разделе III, Статья 5.6(ii),

Комитет должен определить, является ли Респондент неправомочным быть контрагентом Банка в свете постановления третьей стороны.

- (ix) В отношении обжалования решения Арбитра, вынесенного в соответствии с Разделом III, Статья 4.1(iii) или Разделом III, Статья 4.2(iii), Комитет должен определить, основываясь на данных Апелляционного досье, имеет ли Арбитр полномочия выносить решение по данному вопросу; или имеются ли доказательства prima facie, что запрещенные действия, с большой долей вероятности, имели место; или что постановление третьей стороны является актуальным и важным для Банка и требует проведения правоприменительных действий.
- (x) В отношении обжалования разрешения или запрета, выданного Арбитром согласно Разделу III, Статьи 5.3(i) или 5.3(ii), Комитет должен определить, было ли разрешение, запрет или определение целесообразным с учетом сложившихся обстоятельств.

- (xi) В отношении обжалования определения Арбитра, вынесенного в соответствии с Разделом III, Статьи 5.6 (iii) или 5.6 (iv), Комитет должен определить, был ли Арбитр уполномочен принимать решения по рассматриваемому вопросу.

7.8 Решения Комитета

- (i) После рассмотрения информации, содержащейся в Апелляционном досье и относящейся к обжалованию согласно Разделу III, Статья 7.7(vi), Комитет выносит решение с изложением соответствующих фактов, своего определения относительно того, был ли Респондент, с большой долей вероятности, вовлечен в совершение предполагаемых запрещенных действий, а также вводимых правоприменительных мер в отношении Респондента и любых Аффилированных структур и основания для этого.
- (ii) После рассмотрения Апелляционного досье, относящегося к обжалованию согласно Разделу III, Статья 7.7(vii), Комитет выносит решение с изложением соответствующих фактов, своего определения в отношении уместности налагаемых правоприменительных мер (если предусматриваются) в отношении Респондента и любых Аффилированных структур и оснований для этого.
- (iii) После рассмотрения Апелляционного досье, относящегося к обжалованию согласно Разделу III, Статья 7.7(viii), Комитет выносит решение, которое включает изложение соответствующих фактов, определение относительно того, будет ли Респондент считаться неправомочным быть контрагентом Банка на основании постановления третьей стороны, правоприменительные меры (если предусматриваются), которые могут быть введены в отношении Респондента, и основания для этого.
- (iv) После рассмотрения Апелляционного досье в отношении обжалования согласно Разделу III, Статья 7.7(ix), Комитет выносит решение с изложением соответствующих фактов, своего определения относительно того, требует ли данный вопрос дальнейшего рассмотрения, и основания для этого. Если Комитет решает, что согласно доказательствам *prima facie* запрещенные действия, с большой долей вероятности, имели место; или если согласно постановлению третьей стороны Респондент становится неправомочным быть контрагентом Банка; или что Арбитр был уполномочен принимать решения по данному вопросу, Комитет дает указания Арбитру выдать соответствующее Уведомление и продолжать рассмотрение вопроса в порядке, предусмотренном в Разделе III, Статья 4.4 или Разделе III, Статья 4.5, соответственно.
- (v) После рассмотрения Апелляционного досье в отношении обжалования согласно Разделу III, Статья 7.7(x), Комитет выносит решение с изложением соответствующих фактов и своего определения по рассматриваемым вопросам. Если Комитет принимает решение в пользу Апеллянта, он поручает Арбитру пересмотреть вопрос согласно положениям Раздела III, Статья 5.4 и Раздела III, Статья 5.5 и в соответствии с решением Комитета, а после этого вынести решение согласно Разделу III, Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), соответственно; дальнейшее рассмотрение вопроса будет продолжаться в порядке, указанном в Разделе III, Статья 5.7 или Разделе III, Статья 5.8, без последующего обжалования.
- (vi) После рассмотрения Апелляционного досье в отношении обжалования согласно Разделу III, Статья 7.7(xi), Комитет выносит решение с изложением соответствующих фактов и своего определения относительно того, был ли Арбитр уполномочен принимать решение по данному вопросу и основания для этого. Если Комитет принимает решение, что Арбитр был правомочен принимать решение, он дает указание Арбитру вынести решение, как это предусмотрено в Разделе III,

Статьи 5.6(i) или 5.6(ii), соответственно, и продолжать рассмотрение вопроса в порядке, предусмотренном в Разделе III, Статья 5.7 и Разделе III, Статья 5.8.

- (vii) Решение, принятое согласно Разделу III, Статьи 7.8(i), 7.8(ii), 7.8(iii), 7.8(iv), 7.8(v) или 7.8(vi), в зависимости от конкретного случая, является окончательным (“Окончательное решение”), не подлежит дальнейшему обжалованию и незамедлительно вступает в силу.
- (viii) Комитет приложит все усилия для вынесения своего окончательного решения в течение девяноста (90) дней с даты получения последнего документа Апелляционного досье или с даты проведения слушаний (если имели место), в зависимости от того, что наступит позднее.

7.9 Рассылка и раскрытие информации

- (i) Комитет направляет:
 - (1) окончательное решение согласно Разделу III, Статьи 7.8(i), 7.8(ii), 7.8(iii), или 7.8(v), соответственно, Респонденту и любым Аффилированным структурам, прямо указанным в окончательном решении, Арбитру и НУКК;
 - (2) Совету директоров ЕБРР, если Окончательное решение принято согласно Разделу III, Статьи 7.8(i), 7.8(ii) или 7.8(iii) и предусматривает правоприменительные мероприятия, как указано в Разделе III, Статья 10.2(iv) или Разделе III, Статья 10.2(vi);
 - (3) окончательное решение согласно Разделу III, Статья 7.8(iv) Арбитру и НУКК; и
 - (4) окончательное решение согласно Разделу III, Статья 7.8(vi), Арбитру, Респонденту и НУКК.
- (ii) Окончательное решение также подлежит обнародованию согласно положениям, указанным в Разделе III, Статья 10.3.

8. Запрос на возобновление рассмотрения

- (i) В исключительных случаях НУКК или Респондент, в зависимости от обстоятельств, могут направить запрос о возобновлении рассмотрения на основании фактов или других существенных доказательств, которые не могли быть обнаружены или были недоступны до завершения процедур рассмотрения; и которые имеют отношение к определению того, принимал ли Респондент участие в совершении запрещенных действий или стал неправомочным быть контрагентом Банка на основании решения третьей стороны, в зависимости от обстоятельств. Такой запрос направляется:
 - (1) Арбитру, если решение Арбитра не было обжаловано; или
 - (2) Комитету, если решение Арбитра было обжаловано,

в любом случае не позднее тридцати (30) дней после вскрытия существенных фактов или доказательств и не позднее одного (1) года после принятия решения Арбитром (если его решение не было обжаловано) или окончательного решения (если решение Арбитра было обжаловано).

- (ii) После получения такого запроса Арбитр или Комитет, соответственно, по своему усмотрению принимают решение относительно целесообразности возобновления дела для дальнейшего рассмотрения.

9. Приостановление отношений

9.1 Запрос на приостановление отношений

- (i) НУКК может направить Арбитру запрос на приостановление отношений ("**Запрос на приостановление**") с тем, чтобы до завершения расследования или исполнительного производства:
 - (1) правомочность Субъекта или Респондента и любой Аффилированной структуры быть контрагентом Банка была приостановлена; и/или
 - (2) правомочность Субъекта или Респондента и/или любой Аффилированной структуры на получение платежей по проектам Банка была приостановлена, насколько это допускается условиями контракта.
- (ii) Запрос на приостановление отношений может быть сделан либо до того, как НУКК закончит расследование в отношении совершения запрещенных действий, либо после завершения расследования.
- (iii) Запрос на приостановление отношений включает:
 - (1) описание расследования на текущий момент; и
 - (2) заявление, в котором подробно излагается, почему НУКК считает, что приостановление правомочности Субъекта или Респондента и/или любой Аффилированной структуры необходимо для защиты интересов или репутации Банка, защиты интересов других контрагентов Банка, либо в целях обеспечения соблюдения действующих Принципов и правил закупок Банка.

9.2 Вынесение решения о приостановлении отношений

- (i) После получения запроса на приостановление отношений, или же в любое время в ходе проведения разбирательств, но до вынесения решения Арбитром, Арбитр может (независимо от того, было ли такое действие запрошено НУКК), вынести решение о том, что:
 - (1) Правомочность Субъекта или Респондента и упомянутых Аффилированных структур (если таковые имеются) на то, чтобы стать контрагентами Банка, приостанавливается; и/или
 - (2) Право Субъекта или Респондента и упомянутых Аффилированных структур (если таковые имеются) на получение платежей по проектам Банком приостанавливается, насколько это допускается условиями контракта.

(“Решение о приостановлении”).
- (ii) Решение о приостановлении отношений может быть принято только в том случае, если Арбитр постановил, что такие действия необходимы для защиты интересов или репутации Банка или в целях обеспечения соблюдения действующих принципов и правил закупок Банка.

- (iii) Решение о приостановлении не должно наносить ущерба правам или интересам Банка, вытекающим из его контрактных отношений с Субъектом, Респондентом или упомянутыми Аффилированными структурами.
- (iv) Арбитр может по своему усмотрению принять окончательное решение о приостановлении отношений в любое время после:
 - (1) истечения срока подачи возражения (как указано в Разделе III, Статья 9.4), если Субъект или Респондент не представили возражений к такому сроку; или же
 - (2) даты принятия Арбитром решения о подтверждении решения о приостановлении отношений в соответствии с Разделом III, Статья 9.4(ii),

и информировать Субъекта или Респондента и НУКК, соответственно.

9.3 Содержание Решения о приостановлении и информирование о нем; Неразглашение определенных доказательств

- (i) Решение о приостановлении должно:
 - (1) содержать данные о Субъекте или Респонденте и Аффилированных структурах, на которые распространяется решение;
 - (2) информировать Субъекта или Респондента и Аффилированные структуры (если таковые имеются) о решении приостановить с ними отношения, а также, каким образом они могут представить возражение на такое решение в соответствии с положениями Раздела III, Статья 9.4;
 - (3) направлено в письменной форме Субъекту, Респонденту и Аффилированным структурам, а также НУКК, с приложением всех доказательств, относящихся к решению Арбитра в подтверждение обоснованности принятия решения о приостановлении отношений, согласно Разделу III, Статья 9.3(i); и
 - (4) приложить копию настоящих Принципов и порядка (или, согласно Разделу V, Принципов и порядка, действующих на дату принятия решения о приостановлении отношений), если они еще не были направлены Респонденту в соответствии с Разделом III, Статья 4.4.
- (ii) Арбитр может по своему усмотрению и/или по запросу НУКК не предоставлять Субъекту или Респонденту (и Аффилированным структурам) определенные материалы, полученные в качестве доказательства обоснованности принятия решения о приостановлении, если имеются разумные основания полагать, что:
 - (1) раскрытие таких доказательств негативно скажется на ходе расследования; и
 - (2) Субъект или Респондент сохраняют за собой возможность направить ответ в отношении запроса на приостановление, несмотря на отказ от таких доказательств.

Если Арбитр сочтет нецелесообразным изъятие таких материалов, Арбитр проинформирует НУКК о своем решении и предоставит НУКК возможность отозвать свой запрос на приостановление отношений.

9.4 Возражение Субъекта/Респондента на решение о приостановлении отношений

- (i) Субъект или Респондент могут направить Арбитру возражение на решение о приостановлении отношений (“**Возражение**”) в течение тридцати (30) дней после получения решения о приостановлении (как описано в Разделе III, Статья 14.2). Возражение должно содержать информацию и аргументы, почему, несмотря на доказательства в поддержку Решения о приостановлении, Субъект или Респондент и/или Аффилированные структуры, соответственно, должны оставаться правомочными контрагентами Банка и/или получать платежи в рамках проектов, Банка, в зависимости от ситуации. Арбитр направляет такое Возражение НУКК для ответа (если требуется) в течение предусмотренного срока. Во избежание неопределенности поданное Возражение не приостанавливает расследование НУКК или правоприменительное производство, а Решение о приостановлении остается в силе до тех пор, пока Арбитр не вынесет свое решение, как это указано в Разделе III, Статья 9.4(ii).
- (ii) Арбитр рассматривает представленную информацию и аргументы и выносит свое решение относительно того, прекратить или оставить в силе Решение о приостановлении, в течение тридцати (30) дней с даты получения Возражения, после чего незамедлительно информирует НУКК и Субъекта или Респондента и Аффилированные структуры о таком решении. Данное решение обжалованию не подлежит.

10. **Правоприменительные меры и раскрытие информации**

10.1 Цели

Правоприменительные меры и действия по раскрытию информации имеют целью и, в первую очередь, направлены на то, чтобы помочь Респонденту и любым его Аффилированным структурам устранить недостатки в сфере контроля или нормативно-правового регулирования, которые могли привести к совершению запрещенных действий; а также снизить риски как для операционной деятельности, так и для репутации Банка при реализации проектов Банка совместно с Респондентом и/или любыми Аффилированными структурами.

10.2 Правоприменительные меры

Правоприменительные меры могут включать одну или несколько из перечисленных ниже мер:

- (i) Отклонение предложения на заключение с Респондентом контракта на закупку товаров, работ или услуг.
- (ii) Аннулирование части финансовых средств Банка, выделенных Респонденту, но еще не выплаченных по контрактам на закупку товаров, работ или услуг.
- (iii) Порицание: официальное письмо с осуждением действий Респондента, в котором Респондент уведомляется, что любое последующее нарушение может повлечь за собой более суровое наказание.
- (iv) Отстранение: Респондент и определенные Аффилированные структуры объявляются неправомочными, либо на неопределенный срок, либо в течение определенного периода времени, быть контрагентом Банка по любому новому проекту Банка.

- (v) Условное неотстранение: Респондент и некоторые из Аффилированных структур обязаны в течение установленного периода времени принять корректирующие, превентивные или иные меры, в качестве условия, позволяющего избежать отстранения. В случае если Респондент или Аффилированные структуры не в состоянии продемонстрировать соответствие поставленным условиям в течение предписанного срока, решение об отстранении вступает в силу автоматически и действует в течение предусмотренного в таком решении срока.
- (vi) Отстранение с условным прекращением действия: Респондент и некоторые из Аффилированных структур объявляются неправомочными на определенный период времени с возможностью восстановления в прежнем статусе, когда срок отстранения сокращается, либо отменяется, если Респондент и Аффилированные структуры (если таковые имеются) продемонстрируют соблюдение соответствующих условий, изложенных в решении.
- (vii) Возмещение убытков: Респонденту предписывается возместить другой стороне или Банку (в отношении Ресурсов Банка) средства, использованные нецелевым образом, либо средства в размере полученной экономической выгоды в результате совершения запрещенных действий.

10.3 Раскрытие информации

- (i) Если в отношении Респондента и Аффилированных структур (если таковые имеются) применяются правоприменительные меры, предусмотренные в Разделе III, Статьи 10.2(iv) или 10.2(vi), управлением НУКК размещается соответствующая информация на интернет сайте Банка. Такая информация размещается:
 - (1) незамедлительно после истечения 60-ти дневного срока, предусмотренного согласно Разделу III, Статья 7.1 (или возможного продления, предоставленного в соответствии с Разделом III, Статья 14.4), если правоприменительные меры предписаны на основании решения Арбитра, и такое решение не было опротестовано согласно положениям Раздела III, Статья 7.1; или
 - (2) незамедлительно после того, как окончательное решение считается полученным Респондентом в соответствии с Разделом III, Статья 14.2, если исполнительные меры предписаны на основании окончательного решения.Информация остается на сайте в течение всего срока действия таких правоприменительных мер.
- (ii) Если к Респонденту и Аффилированным структурам (если таковые имеются) применяются одна или более мер согласно Разделу III, Статьи 10.2(i), 10.2(ii), 10.2(iii), 10.2(v) или 10.2(vii) (при условии, что такая мера не применяется в совокупности с предусмотренной в Разделе III, Статьи 10.2(iv) или 10.2(vi); в противном случае будут применяться положения Раздела III, Статья 10.3(i)), такая информация не размещается на сайте Банка и не публикуется иным образом, но может быть сообщена, в той форме, которую Банк сочтет целесообразной, любому контрагенту Банка и любым иным третьим сторонам, включая международные организации, органы и ведомства стран-членов Банка.
- (iii) После того, как Уведомление о взаимном осуществлении правоприменительных мер считается полученным затронутой стороной согласно Разделу III, Статья 14.2(iii), управление НУКК размещает на интернет сайте Банка соответствующую информацию. Информация о взаимном осуществлении правоприменительных мер остается на сайте Банка в течение всего срока действия таких мер.

- (iv) За исключением окончательного решения, вынесенного согласно Разделу III, Статьи 7.8(iv), 7.8(v) или 7.8(vi), Комитет публикует полный текст каждого окончательного решения на интернет-сайте Банка.
- (v) Комитет может по своему усмотрению размещать на сайте Окончательное решение в таком виде, чтобы обеспечить анонимность любого физического лица или организации, на репутации которых может отрицательно сказаться такая публикация.

11. Взаимодействие с Аффилированными структурами

11.1 Правоприменительные меры в отношении Аффилированных структур

- (i) Правоприменительные меры и действия по раскрытию информации применяются к Респонденту и его Дочерним компаниям, образованным на момент совершения запрещенных действий, повлекших за собой правоприменительные мероприятия и раскрытие информации, независимо от того, установлены ли такие структуры, если только Респондент не продемонстрирует к удовлетворению Арбитра и Комитета, соответственно, что:
 - (1) такие Дочерние компании не несут ответственности за совершение запрещенных действий; или
 - (2) применение правоприменительных мер и раскрытие информации в отношении таких Дочерних компаний является несоразмерным; и
 - (3) применение правоприменительных мер и раскрытие информации не является разумно необходимым для предотвращения уклонения от ответственности.
- (ii) Если между НУКК и Респондентом возникают разногласия относительно того, является ли конкретная организация подконтрольной Респонденту, Арбитр или Комитет, в зависимости от обстоятельств, рассмотрят, среди прочего, признаки того, осуществляет ли Респондент, прямо или косвенно, контроль над указанной организацией.
- (iii) Правоприменительные меры и раскрытие информации применяются к головной организации Респондента (“Головная организация Респондента”) только в том случае, если головная организация была привлечена к разбирательству, и НУКК продемонстрировал причастность¹ головной организации к запрещенным действиям.
- (iv) К головной организации могут применяться иные правоприменительные меры и действия по раскрытию информации, чем к Респонденту.
- (v) Взаимодействие с подконтрольными структурами основывается на положениях Унифицированных принципов МБР в отношении корпоративных групп, принятых Банком 10 сентября 2012 г., либо иными принципами и руководствами, которые могут быть приняты Банком в этой связи.

¹ “Причастность” головной организации может подразумевать умышленную халатность или неспособность контролировать Респондента.

11.2 Предотвращение действий в обход правоприменительных мер после вынесения решения Арбитром или окончательного решения

(i) Если после вынесения:

- (1) решения Арбитром Заявление об апелляции не было получено; или
- (2) окончательного решения,

НУКК определяет *prima facie*, что организация, которая является или стремится стать контрагентом Банка (“Новое юридическое лицо”), является правопреемником или правоприобретателем организации, подпадающей под действие правоприменительных мер (соответственно, “Основное юридическое лицо” и “Первичные правоприменительные меры”), в том числе за счет приобретения или слияния с основным юридическим лицом, или вновь зарегистрированной дочерней компанией, НУКК может запросить Арбитра о применении первичных правоприменительных мер в отношении нового юридического лица.

- (ii) Обращение НУКК к Арбитру (“**Заявление о предотвращении действий в обход принятых решений**”) должно включать соответствующие решения Арбитра и Комитета, если таковые имеются.
- (iii) После получения заявления о предотвращении таких действий Арбитр применяет *mutatis mutandis* процедуры, указанные в Разделе III, Статья 4, Разделе III, Статья 5 и Разделе III, Статья 10 настоящих Принципов и правил; представляемые материалы и аргументы должны ограничиваться только теми, которые позволяют принять решение относительно того, подпадает ли новое юридическое лицо под Первичные правоприменительные меры.
- (iv) Если первичные правоприменительные действия предусматривают действия, указанные в Разделе III, Статьи 10.2(iv) и 10.2(vi), правомочность нового юридического лица на то, чтобы стать контрагентом Банка, будет приостановлена на срок с даты получения Арбитром заявления о предотвращении действий и до окончательного завершения процедур в отношении Нового юридического лица. Такая приостановка обжалованию не подлежит.

11.3 Предотвращение действий в обход правоприменительных мероприятий при обжаловании

Если после вынесения решения Арбитром, в Комитет была направлена апелляция, решение по которой еще не принято, НУКК признает *prima facie*, что новое юридическое лицо является правопреемником или правоприобретателем Основной организации, подпадающей под действие первичных правоприменительных мер (путем приобретения или слияния), предписанных Арбитром, НУКК может обратиться в Комитет о включении Нового юридического лица в апелляционный процесс.

12. **Направление в государственные органы и раскрытие информации другим организациям и ведомствам**

12.1 Направление в государственные органы

Если НУКК выносит определение *prima facie*, что какая-либо сторона могла нарушить уголовное или нормативно-правовое законодательство любой страны, НУКК может в любое время рекомендовать Президенту Банка передать материалы в соответствующие государственные органы (включая агентства страны-члена Банка). В рекомендации НУКК

должна быть определена та часть информации, которая подлежит раскрытию, а также присутствовать мнение главного юрисконсульта Банка в отношении правовых аспектов такой передачи материалов, в частности, возможных последствий для статуса, привилегий и иммунитетов Банка. Президент принимает решение относительно рекомендованной передачи материалов и информирует об этом НУКК.

12.2 Раскрытие информации со-финансирующим организациям

Если НУКК выносит определение *prima facie* о наличии доказательств совершения запрещенных действий в связи с проектом, финансируемым или подлежащим финансированию совместно с другой международной или многонациональной организацией, в том числе с другим банком развития или агентством страны-члена Банка, НУКК может предоставить этой организации или агентству любую информацию, имеющуюся в распоряжении Банка относительно подозрения в совершении запрещенных действий. Такая передача информации осуществляется в рамках соглашения с соответствующей организацией или агентством о раскрытии информации. При отсутствии такого соглашения, прежде чем раскрывать какую-либо информацию, НУКК запрашивает заключение главного юрисконсульта Банка относительно правовых аспектов предлагаемого раскрытия, в частности, возможных последствий для статуса, привилегий и иммунитетов Банка.

12.3 Взаимный обмен информацией с другими международными организациями

- (i) В любое время НУКК или Арбитр могут предоставить любой международной организации любую информацию, которой располагает Банк, относительно подозрения в совершении запрещенных действий. Такое раскрытие информации осуществляется в рамках соглашения с соответствующей организацией о взаимном раскрытии информации. При отсутствии такого соглашения, прежде чем раскрывать информацию, НУКК или Арбитр, в зависимости от обстоятельств, запрашивают заключение главного юрисконсульта Банка относительно правовых аспектов предлагаемого раскрытия, в частности, возможных последствий для статуса, привилегий или иммунитетов Банка.
- (ii) Если правоприменительные меры удовлетворяют требованиям о взаимном осуществлении правоприменительных мер, НУКК незамедлительно после принятия решения направляет всем Организациям по взаимному осуществлению правоприменительных мер уведомление о вынесенном Банком решении в соответствии с:
 - (1) Разделом III, Статья 5.7((i), и истечением срока подачи апелляции, если Заявление об апелляции не было получено; или
 - (2) Разделом III, Статья 7.9(i).
- (iii) К уведомлению согласно Разделу III, Статья 12.3(ii) должна быть приложена копия соответствующего решения Арбитра.

13. Урегулирование

13.1 Форма соглашения об урегулировании

- (i) Соглашение об урегулировании представляет собой соглашение, подписанное НУКК (или лицом, надлежащим образом назначенным НУКК, или от его лица), действующим от имени Банка, и физическим или юридическим лицом (прежде чем или после того, как стать Респондентом), в котором содержатся условия реализации одной или более правоприменительных мер.

- (ii) Соглашение об урегулировании должно содержать подтверждение всеми участвующими сторонами, включая НУКК (или лицом, действующим от его имени), что Респондент вступил в него добровольно и полностью информирован о его условиях.

13.2 Урегулирование посредством соглашения

Соглашение может быть заключено в любое время в ходе расследования НУКК или правоприменительного производства, но до вынесения решения Арбитром.

13.3 Приостановление правоприменительного производства

- (i) Переговоры по соглашению автоматически не приостанавливают расследование НУКК или правоприменительное производство.
- (ii) В любое время в ходе правоприменительного производства, но до вынесения решения Арбитром НУКК и Респондент могут совместно в письменной форме запросить Арбитра о приостановлении производства с целью проведения переговоров об урегулировании.
- (iii) Изначальное приостановление правоприменительного производства может быть предоставлено на срок не более чем на шестьдесят (60) дней, но по совместному запросу НУКК и Респондента с приложением письменного подтверждения обеими сторонами, что они продолжают активно участвовать в переговорах по урегулированию, может быть предоставлено продление еще на тридцать (30) дней.
- (iv) Запросы на приостановление правоприменительного производства рассматриваются в соответствии с установленными процедурами.

13.4 Представление и рассмотрение соглашения об урегулировании

- (i) В любое время до принятия решения Арбитром НУКК может направить Арбитру на рассмотрение соглашение об урегулировании. Такое действие автоматически приостанавливает правоприменительное производство до рассмотрения любого случая, указанного в соглашении.
- (ii) Арбитр по итогам консультаций с главным юрисконсультom Банка рассмотрит условия соглашения с тем, чтобы удостовериться, что они не нарушают настоящие Принципы и порядок, иные руководства, принятые Банком в этой связи, и любую другую политику Банка. Арбитр приложит все усилия, чтобы завершить такое рассмотрение в течение четырнадцати (14) дней после получения соглашения об урегулировании.
- (iii) После подтверждения, что условия соглашения не нарушают настоящие Принципы и порядок, иные руководства, принятые Банком, и любую другую политику Банка, Арбитр утверждает соглашение, о чем незамедлительно информирует стороны. Если в соглашении предусматриваются правоприменительные меры согласно Разделу III, Статьи 10.2(iv) или 10.2(vi), Арбитр должен проинформировать об этом Совет директоров ЕБРР. Соглашение вступает в силу незамедлительно после направления Арбитром уведомления Респонденту о введении правоприменительных мер, либо если по условиям соглашения предусматривается иное, с даты, предусмотренной в соглашении.
- (iv) Если Арбитр по итогам консультаций с главным юрисконсультom Банка определяет, что условия соглашения нарушают настоящие Принципы и порядок,

иные руководства, выпущенные Банком, и любую другую политику Банка; либо что несмотря на подтверждение, согласно Разделу III, Статья 13.1(ii), Респондент не вступил в него добровольно, и не был полностью информирован о его условиях, Арбитр незамедлительно информирует НУКК о таких выводах, а НУКК, в свою очередь, информирует Респондента, после чего соглашение автоматически утрачивает силу без ущерба для прав любой из сторон.

13.5 Следствие соглашений об урегулировании

- (i) Правоприменительные меры, введенные согласно соглашению об урегулировании, действуют аналогичным образом, как если бы они были введены по решению Арбитра, за исключением права на апелляцию, и подлежат раскрытию информации согласно Разделу III, Статьи 10.3(i) и 10.3(ii).
- (ii) Если в соглашении предусмотрено окончательное урегулирование по делу, в полном объеме или частично, такое дело или его часть, как это может быть указано в соглашении, подлежит закрытию согласно условиям соглашения.
- (iii) Если в соглашении прямо не предусмотрено иное, соблюдение сторонами положений и условий соглашения будет считаться основанием для освобождения этих сторон от такой правоприменительной меры, как отстранение с условным прекращением действия, или условием для не-отстранения, в зависимости от обстоятельств.

13.6 Соблюдение условий соглашения об урегулировании

Если в соглашении об урегулировании прямо не предусмотрено иное, окончательное и не подлежащее обжалованию решение относительно соблюдения сторонами условий соглашения или, в случае разногласий между сторонами относительно их толкования или исполнения, выносит Арбитр.

14. Административные вопросы

14.1 Уведомления и адреса

- (i) Все уведомления и документы в связи с настоящими Принципами и порядком, если не указано иное, подаются в письменной форме.
- (ii) Адресом Респондента для доставки считается адрес, указанный Респондентом Арбитру или Комитету в письменной форме, в зависимости от обстоятельств, либо последний адрес регистрации организации Респондента (в случае юридического лица) или проживания (в случае физического лица), которые находятся в распоряжении НУКК по результатам расследования.
- (iii) В любое время в ходе исполнительного производства Респондент может уведомить Арбитра или Комитет, в зависимости от обстоятельств, что он желает получать всю последующую корреспонденцию по электронной почте. В таком случае Респондент предоставляет адрес электронной почты, на который будет направляться вся последующая переписка вплоть до уведомления Респондентом об обратном.
- (iv) Адресом затронутой стороны для направления Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер считается адрес, указанный в Уведомлении о решении об отстранении.

14.2 Отправка и предполагаемое получение

- (i) Арбитр и Комитет, сообразно обстоятельствам, фиксируют даты направления, получения и/или отказа от получения (если применимо) различных уведомлений, представлений или решений, связанных с исполнительным производством, Субъектам, Респондентам или затронутым сторонам по соответствующим адресам, как указано в Разделе III, Статья 14.1.
 - (ii) Датой получения Субъектом или Респондентом считается:
 - (1) четвертый (4-й) день после даты направления соответствующего уведомления, представления или решения заказным письмом или аналогичным образом, либо курьером на адрес Субъекта или Респондента (как описано в Разделе III, Статья 14.1(ii)); или
 - (2) если Респондент направил уведомление и предоставил адрес электронной почты, как указано в Разделе III, Статья 14.1(iii), первый (1-й) день после отправки уведомления, представления или решения Респонденту по электронной почте.
- Такая дата предполагаемого получения используется для расчета соответствующих сроков задержек и сроков истечения.
- (iii) Датой получения Уведомления о взаимном осуществлении правоприменительных мер затронутой стороной считается десятый (10-й) день после направления заказным письмом в адрес Затронутой стороны.
 - (iv) Если Респондент отказывается от получения соответствующего уведомления, представления или решения, дата отказа будет считаться датой получения такой документации Респондентом.
 - (v) В отношении получения Уведомления о совершении запрещенных действий, Уведомления о постановлении третьей стороны и/или решения о приостановлении отношений, если адрес физического или юридического лица, заявленного в качестве Респондента, является неизвестным или вымышленным, Арбитр приложит все разумные усилия, чтобы этому физическому или юридическому лицу стало известно о соответствующем уведомлении или решении. С учетом таких обстоятельств последней попыткой со стороны Арбитра считается дата конструктивного извещения физического или юридического лица. Для целей настоящего документа “конструктивное извещение” означает презюмируемую осведомленность физического или юридического лица, заявленного в качестве Респондента, о направлении соответствующего уведомления, представления или решения в силу предпринятых действий по уведомлению, в связи с чем данное лицо считается получившим уведомление.
 - (vi) Датой получения НУКК всех материалов исполнительного производства и уведомлений считается первый (1-й) день после даты отправки в НУКК соответствующих уведомлений, представлений и решений Арбитром или Комитетом, соответственно.
 - (vii) В случае возникновения разногласий относительно даты фактического или предполагаемого получения, вопрос передается на рассмотрение Арбитра или Комитета, в зависимости от обстоятельств. Решение Арбитра в отношении даты предполагаемого получения обжалованию не подлежит.

14.3 Расчет сроков

Если не указано иное, термин «дни» в настоящих Принципах и правилах означает календарные дни, включая выходные и праздничные дни. Если последний день какого-либо срока, предписанного настоящими Принципами и правилами, выпадает на выходной или другой день, когда штаб-квартира Банка в Лондоне, Англия, официально закрыта, срок исчисляется до конца следующего дня, когда штаб-квартира Банка будет официально открыта.

14.4 Продление сроков

По запросу и при наличии уважительной причины Арбитр или Комитет, в зависимости от обстоятельств, могут по своему усмотрению предоставить разумное продление любого срока, предусмотренного в настоящих Принципах и правилах, или в соответствующем уведомлении. Респондент и НУКК не имеют права на автоматическое продление какого-либо срока.

14.5 Отсутствие права на поиск информации

За исключением случаев, прямо предусмотренных в настоящих Принципах и порядке, Респондент не имеет права просматривать или получать какую-либо информацию или документы, связанные или не связанные с какими-либо правоприменительными производствами, в которых Респондент является стороной, и которые могут являться прерогативой, находиться в распоряжении или под контролем Банка. Респондент не имеет права заниматься поиском лиц, предоставивших информацию Банку, и которые, в частности, просили о сохранении конфиденциальности.

14.6 Использование терминов

Если контекст не требует иного, любой термин, используемый в настоящих Принципах и порядке в единственном числе, также может означать множественное число, а во множественном числе единственное число; местоимения, используемые в мужском роде, могут относиться к женскому роду или подразумевать множественное число. Кроме того, ссылка на “включая” или аналогичный термин будет пониматься, как не имеющая ограничительного эффекта.

14.7 Ссылки и заголовки

Заголовки статей, разделов и подразделов настоящих Принципов и порядка предназначены только для удобства пользования и не являются предметно-содержательными для толкования текста настоящих Принципов и правил.

14.8 Язык

Все письменные материалы, направленные Арбитру или Комитету, и все устные заявления, сделанные в Комитете, должны быть на одном из официальных языков Банка, за исключением документальных доказательств, которые могут быть на языке оригинала с переводом соответствующих частей на официальный язык Банка.

15. Общие положения

15.1 Сохранение привилегий и иммунитетов Банка

Ничто в настоящих Принципах и порядке не должно рассматриваться как изменение, отступление или отмена иммунитетов и привилегий Банка в том виде, как они сформулированы в Соглашении об учреждении Банка, международных конвенциях или в соответствии с применимым национальным или международным правом.

15.2 Вопросы по интерпретации положений

Если возникает какой-либо вопрос относительно интерпретации какого-либо положения настоящих Принципов и порядка, НУКК, Арбитр или Комитет, в зависимости от обстоятельств, могут обратиться за консультацией к главному юрисконсульту Банка, толкование, предоставленное главным юрисконсультом Банка, будет иметь обязывающую силу.

15.3 Ограничение обмена информацией

Вне зависимости от иных положений настоящих Принципов и порядка, обмен информацией, предусмотренный в настоящем документе, подлежит ограничениям в соответствии с политикой Банка в отношении раскрытия и доступа к информации Банка, другими правилами Банка, регулирующими использование и конфиденциальность информации, договорными обязательствами с внешними партнерами, а также с учетом определенных аспектов таких правил и контрактов.

РАЗДЕЛ IV: ОТСТУПЛЕНИЯ, ИСКЛЮЧЕНИЯ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ

Отступления

Совет директоров ЕБРР может согласовывать некоторые отступления от требований, предусмотренных настоящими Принципами и порядком, которые не явным образом допускаются положениями настоящих Принципов и порядка.

Исключения

Не применяется

Раскрытие информации

Настоящие Принципы и порядок размещаются на веб-сайте Банка в соответствии с Разделом E1.2 Принципов и порядка предоставления общественной информации.

РАЗДЕЛ V: ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

- (i) Настоящие Принципы и порядок распространяются на правоприменительное производство, начатое Арбитром по правоприменительным мерам и/или Комитетом по правоприменительным мерам после даты вступления в силу, как указано в Разделе VI, в отношении:

- (1) предполагаемого мошенничества и коррупции, как это определено в пункте 2.9 Принципов и правил закупок, которые имели место в период после 11 февраля 1998 года и до 2 мая 2007 года в рамках реализации проекта Банка,

к которому применяются положения Статей 3 и 5 Принципов и правил закупок;

- (2) предполагаемого мошенничества, коррупции, сговора и принуждения, которые имели место после 2 мая 2007 года, если такие действия были совершены в рамках реализации проекта Банка, который подпадает под действие положений Статей 3 и 5 Принципов и правил закупок;
- (3) предполагаемого мошенничества, коррупции, сговора и принуждения, которые имели место после 27 марта 2009 года, если такие действия были совершены в рамках реализации проекта Банка, который подпадает под действие положений Статей 3 и 5 Принципов и правил закупок;
- (4) постановления третьей стороны, вынесенного 27 марта 2009 года или после этой даты;
- (5) подозрений в воровстве, имевшем место после 25 апреля 2014 года; и
- (6) подозрений в нецелевом использовании Ресурсов Банка или Активов Банка или обструкционизма, имевших место после 5 ноября 2015 года.

- (ii) В отношении правоприменительных процедур, начатых Арбитром и/или Комитетом до вступления в силу настоящих Принципов и правил, будут продолжать применяться условия и положения Принципов и порядка осуществления правоприменительных мер от 5 ноября 2015 года.

РАЗДЕЛ VI: ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ

Настоящие Принципы и правила вступают в силу с 4 октября 2017 года.

РАЗДЕЛ VII: СИСТЕМА ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ

Ответственность за достижение поставленных целей

Президент несет ответственность за полномасштабную реализацию настоящих Принципов и порядка.

Ответственность за исполнение

НУКК несет ответственность за исполнение настоящих Принципов и порядка.

РАЗДЕЛ VIII: РАССМОТРЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ

Не применяется.

РАЗДЕЛ IX: СОПУТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ

1. “Руководство ЕБРР по предотвращению запрещенных действий” (1 июня 2017 г. – доступно по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).
2. “Соглашение о взаимном исполнении решений по отстранению” (датировано 9 апреля 2010 г. и заключено между (i) Африканским Банком Развития (ii) Азиатским Банком Развития (iii)

ЕБРР (iv) Межамериканским Банком Развития (v) Всемирным Банком – по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).

3. “Общие принципы и руководства по введению санкций” согласовано между (i) Африканским банком развития (ii) Азиатским Банком Развития (iii) ЕБРР (iv) Европейским Инвестиционным Банком (v) Межамериканским Банком Развития и (vi) Всемирным Банком – по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).

4. “Унифицированные принципы МБР в отношении корпоративных групп” (приняты 10 сентября 2012 г. – по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).

5. Пояснения ЕБРР в отношении соглашений об урегулировании “Как соглашения об урегулировании вписываются в режим правоприменительного исполнения ” (1 июня 2017г. – по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).

6. “Процедуры конструктивного извещения в соответствии с Процедурами и правилами осуществления правоприменительных мер” ЕБРР (1 июня 2017г. – по ссылке <http://www.ebrd.com/integrity-and-compliance.html>).

7. Принципы и правила закупок ЕБРР – <http://www.ebrd.com/news/publications/policies/procurement-policies-and-rules.html>

8. Принципы и порядок осуществления правоприменительных мер от 2 ноября 2015г. – <http://www.ebrd.com/news/publications/policies/enforcement-policy-and-procedures.html>